



www.kanlux.com

ACETE

(PL) Kanlux SA, ul. Objadowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatovská 2179/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/B (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Київська область, Київсько-Святошинський район, с. Петропавлівська Борщагівка, вул. Соборна, будинок 14, офіс 017 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Oficiul 249 Papeş Leordeni, 07160, Ilfov (RU) ООО Канлукс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; ООО Канлукс-ЭлектроМонтаж, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kazheche, Sofia, ph:+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75 018 Paris (GB) Kanlux Ltd, 2703 Sugar Mill Business Park, Oakhurst Road, LS117HL Leeds

P1	P2	P3	P5	P6
220-240V-50Hz	ACETE 10W CCT GR	10W	25000h	3000K 4000K 6500K
	ACETE 20W CCT GR	20W		
	ACETE 30W CCT GR	30W		
	ACETE 50W CCT GR	50W		
	ACETE 100W CCT GR	100W		
		860nm		
		1850nm		
		2400nm		
		4300nm		
		8500nm		

P7	P8	P9, P10	P11	P12	P13
P14, P15	P16	P17	P18	P19	P20
P21	P22	P23	P24	P25	P26

EN INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for the use in households and for other similar general applications.

MOUNTING
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular care. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Use only outdoors.
USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Regulating the light source in the housing is impossible. If the light source is damaged replace the entire housing. Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product with replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air substances, fumes, or chemical fumes. The construction of the product offers no resistance to the presence of defrosting substances and salt accumulations.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: Rated durability.
P5: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P6: Colour temperature.
P7: Viewing angle.
P8: Class I A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit which protects conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
P9: Dust-proof product.
P10: Protection against water jets provided.
P11: Use only outdoors.
P12: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P13: Angle control of the fixture.
P14: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass.
P15: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P16: Product meets the requirements of EU directives.
P17: The product is not compatible with lighting dimmers.
P18: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
P19: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
P20: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P21: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutalizing. Products so labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual – the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE VERWENDING / ANWENDING
Nur für die Verwendung im Außenbereich.
MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschiessen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montagechema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrozweitznetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart muss bei der Durchdringung der Schutzleitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungsstelle an.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Nur für die Verwendung im Außenbereich.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Leuchte muss im Gehäuse nicht ausgetauscht werden. Bei einer Beschädigung der Leuchte muss das gesamte Gehäuse ersetzt werden. Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderten Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Produkt mit nicht austauschbarer Schutzklemme. Das Nichtanschiessen der Schutzleitung kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht starr auf die Leuchte der Dioden/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungesunde Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunst/e oder chemische Ausdünstungen u.ä. Die Konstruktion des Produkts garantiert eine Widerstandsfähigkeit gegen spezielle Umgebungsbedingungen, z.B. aufgrund der Anwesenheit von Emissionenmitteln, salzhaltiger Atmosphäre.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nominale Lichtstrom.
P4: Nenn-Lebensdauer.
P5: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
P6: Farbtemperatur.
P7: Leuchtwinkel.
P8: Klasse I Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises dienen, an den man die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage anschließt.
P9: Staubdichtes Produkt.
P10: Geschützt gegen Strahlwasser.
P11: Nur für die Verwendung im Außenbereich.
P12: Das Symbol beschreibt den Mindestabstand, den die Leuchte (den Leuchte) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P13: Regulierung des Leuchtwinkels.
P14: Das Produkt kann man nur in einer Leuchte mit Schutzscheibe verwenden.
P15: Gesplittete oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P16: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P17: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
P18: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
P19: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.
P20: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.

UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
P21: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifelsbehandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschildbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erhalten die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zeit der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

DE MARKIERUNGEN / HINWEISE
Die Markierungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. bei Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR DESTINATION / APPLICATION
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.
INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lire le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent pendant les opérations de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique. Schéma de l'installation: voir images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixation mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Pour maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de réactance utilisée dans le produit.

CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES
Utiliser uniquement à l'extérieur des locaux.
RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Il est impossible de régler la source lumineuse dans le luminaire. En cas d'endommagement de la source lumineuse, il faut remplacer tout le luminaire. Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes/LED néchangeables. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes/LED. Le produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le verre ou avec le verre de protection endommagé. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit où les conditions défavorables par exemple poussières, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc. La structure du produit ne garantit pas la résistance aux conditions de l'environnement particulières p. ex. pour des raisons de la présence des produits de décongélation, de l'entourage salin.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: Durée de vie nominale.
P5: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
P6: Température de couleurs.
P7: Angle d'éclairage.
P8: Tère classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme de circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.

PROTECTION CONTRE LES FLOUS D'EAU
P11: Utiliser uniquement à l'extérieur des locaux.
P12: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.

P13: Réglage d'angle du luminaire.
P14: Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé du verre de protection.
P15: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P16: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P17: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
P18: Pendant la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
P19: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).
P20: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez la propriété et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.

P21: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être restitués pour l'environnement et la santé de la planète. Les formes spéciales de la transformation/de la récupération/du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARKS / INDICATIONS
La non observation des indications du présent ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com. Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

NL BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED
Product bestemd voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
MONTAGE
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomaansluiting. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel direct met verlamming door de stroom. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangeleerd worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Montagebeeld: zie afbeelding. Om de juiste graad van IP te behouden dient men de diameter van de voedingskabel aan de diameter van de, in het product gebruikte kabeldoornaar, aan te passen. Einde van kabels moeten geïsoleerd worden op een bepaalde lengte. In geval van voortkomming van galvanische elementen einden van de draden: sijn de gegalvaniseerde einden van draad en doe de isolatie van de draad op lengte van 8mm af, monteer de draad in klemmblok. Om de juiste graad van IP te behouden dient men de diameter van de voedingskabel aan de diameter van de, in het product gebruikte kabeldoornaar, aan te passen.

FUNCTIONAL EIGENSCHAPPEN
Gebruiken allen buiten.
GBRUIKSAANWIJZING / KONSERVATIE
Onderhoudswerken maken bij uitgedane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet verdedken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot voldoende temperatuur. Product met visseleer lichtbron type LED. In geval van schade van lichtbron, product eigent zich niet tot reparatie. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product verstekten allen met gevone stroom of wie opgegeven. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, explosievevaar, dampen, chemische dampen, etc. Het is niet mogelijk om de lichtbron in de armatuur te verveessen. Bij beschadiging van de lichtbron dient de hele armatuur vervangen te worden. Het is niet mogelijk gebruik van product met beschadigde beveiligingsgls.
VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN
P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.
P2: Kracht van ingangsstroom.
P3: Nominale lichtstroom.
P4: Nominale levensduur.
P5: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
P6: Kleur temperatuur.
P7: Verlichtingshoek.
P8: Klas I Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, Aanvullende veiligheidsmaatregelen in form van aanvullende beschermings circuit tot welke moet aangeleerd worden installatie van vaste stroomleiding.
P9: Product dicht tegen stof.
P10: Bescherm tegen stroom water.
P11: Gebruiken allen buiten.
P12: Symbool beteket minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en objecten.
P13: Hoek regeling van de lichtbus.
P14: Product kan alleen verwendet worden in huuls met beschermingsglas.
P15: Zo snelt mogelijk vervangen kapotte of gebroken lens, scherm of beschermglas.
P16: Product moet aan de Europese Normen (EU).
P17: Product werkt niet samen met lichtdimmers.
P18: Temperatuur bereik van omgeving , waar het product werkt.
P19: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Britannië (VK).
P20: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.

MILIEUBESCHERMING
Houd schoonheid en bescherm het milieu. Aanbevelende verpakking afvalscheiding.
Doe de afval af op de juiste manier. Het is niet mogelijk versameling van gebrauchte elektrische en elektronische producten. Producten met zult symbool onder dwang van boete kan je niet tot gevone afval geven. Zult producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recycling / inactieve info. Informaties over verzamelpunten geven lokale administratie of verkopers van zult producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggevoerd worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere hoeveelheid als nieuwgekopte product. Bouwovenkomst regels gelden op gebied van EU. In n anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelett worden, die in dit land gelden. Neem contact met distributeur van onze product op dat gebied.

LET OP! BIJZONDERHEIDEN
Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materieel en niet materiële schade. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden. Kanlux S.A. kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing- de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

IT DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.
ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. È necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto di protezione. Non è possibile la spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuti, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme vigenti in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.
AVVERTENZE / AVVERTENZE
Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
Wyrób przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.
MONTAZ
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszystkie czynności wykonaw przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Wyrób posiada styk/zacisk ochronny. Brak posiadania styku ochronnego może spowodować porażenie prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz ilustracja. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrób może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Dla zachowania właściwego stopnia IP należy dobrać średnicę przewodu zasilającego do średnicy otworu zastosowanej w produkcie.
CECHY FUNKCJONALNE
Sposób tylko na zewnątrz pomieszczeń.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
Wymiana źródła światła w oprawie. Należy wymienić całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła. Konserwację wykonaw przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrób. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używaj chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywaj wyrób. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrób może nagrzać się do podwyższonej temperatury. Wyrób z niewymiennym źródłem światła typu dioda/diody LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrób nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. Wyrób zasilać wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrób bez lub z niekwalifikacyjną ochroną. Wyrób należy użytkować w miejscu w którym panują niekierowane warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wyciechy chemiczne itp. Konstrukcja wyrób nie gwarantuje odporności na szeregowe warunki otoczenia np. ze względu na obecność rozpuszczalników, atmosfery szkodliwej.
WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNAČENI I SYMBOŁI
P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
P2: Moc znamionowa.
P3: Znamionowy strumień świetlny.
P4: Trwałość znamionowa.
P5: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celniej.
P6: Temperatura barwna.
P7: Kąt świecenia.
P8: Klasa I, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełniają, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny stałej izolacji.
P9: Wyrób przystosowany.
P10: Ochrona przed strugami wody.
P11: Ochrona przed zanieczyszczeniami.
P12: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P13: Regulacja kątowna oprawy oświetleniowej.
P14: Wyrób można stosować tylko w oprawie z szybą ochronną.
P15: Należy natychmiast wymienić pokopany lub uszkodzony kloz lub ekran, szybę ochronną.
P16: Wyrób spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).
P17: Wyrób nie współpracuje z systemami sterowania.
P18: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narazony wyrób.
P19: Wyrób spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).
P20: Wyrób spełnia wymagania przepisów technicznych stosowanych w Ukrainie.

CZ URČENÍ / POUŽITÍ
Vyrábek určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.
MONTÁŽ
Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznam s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napětí. Je nutné dodržet ostrážnosti. Vybavení bezpečnosti svorku. Absence ochranného vedení může vést ke zranění elektrickým proudem. Schéma montáže: viz obrázky. Před prvním použitím se ujistěte, že mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. Vyrábek může být připojen k napětí napětí síli, která splňuje standardy jakostní normy podle předpisů. Pro dodržení příslušného stupně IP vyberte průměr napětí kabelu podle průměru kabelové průchody použité na produktu.
FUNKČNÍ VLASTNOSTI
P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
P2: Moc znamionowa.
P3: Znamionowy strumień świetlny.
P4: Trwałość znamionowa.
P5: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celniej.
P6: Temperatura barwna.
P7: Kąt świecenia.
P8: Klasa I, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełniają, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny stałej izolacji.
P9: Wyrób przystosowany.
P10: Ochrona przed strugami wody.
P11: Ochrona przed zanieczyszczeniami.
P12: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P13: Regulacja kątowna oprawy oświetleniowej.
P14: Wyrób można stosować tylko w oprawie z szybą ochronną.
P15: Należy natychmiast wymienić pokopany lub uszkodzony kloz lub ekran, szybę ochronną.
P16: Wyrób spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).
P17: Wyrób nie współpracuje z systemami sterowania.
P18: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narazony wyrób.
P19: Wyrób spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).
P20: Wyrób spełnia wymagania przepisów technicznych stosowanych w Ukrainie.

SK URČENIE / POUŽITIE
Vyrábek určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.
MONTÁŽ
Technické změny vyhrazeny. Před přístipením k montáži sa obznané s návodom. Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba. Veškeré úkony vykonávať pri vypnutom napájaní. Zachováte zvláštnu opatrosť. Vybavení ochranným kontaktným/svorkou. Nepripojenie ochranného vodiča hrozí úrazom elektrickým prúdom. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa ubezpečte ohľadne správnosti mechanického uchytenia a elektrického prepájania. Vyrábek sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá spĺňa právne určité kvalitatívne energetické štandardy. Pre dodržanie príslušného stupňa IP vyberte průměr napětí kabelu podle průměru kabelové průchody použité na produktu.
FUNKČNÉ VLASTNOSTI
Používať iba vonku.
POKYNY K PŘEVÁDŽKE / ÚDRŽBA
Zdroj sveta svetlida sa nemá vymeniť. Keď sa pokosí (prestatne fungovať) zdroj sveta, musí sa vymeniť celé svetlido. Údržbu vykonávať pri odpojení napájaní po vyhlásení vyrábek. Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Vyrábek neakrývajte. Zabezpečte voľný prístup vzduchu. Vyrábek sa môže zahriať do vyššej teploty. Vyrábek sa nevymieňajúci zdroj svetla typu dioda/diody LED. V prípade poškodenia zdroj svetla sa výrobek nehodí na opravu. POZOR! Nehľadte sa do svetelného lúča diody/diod LED. Vyrábek napájať výlučne menovými prúdom resp. napájaním v uvedenom rozmedzí. Nepripustné je užívanie vyrábek bez alebo s krátkodobým ochranným sklenným. Vyrábek nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia napr. prach, peľ, voda, vlhkosť, vibrácie, erozívne vplyvom, chemické výparny alebo emisie apod. Konštrukcia vyrábek nezaručuje odolnosť proti zvláštnym podmienkam okolia napr. vzhľadom na prítomnosť rozmarozových prostriedkov, soľnej atmosféry.
VYSVĚTLIVKY POUŽITÝCH OZNAČENÍ A SYMBOLOV
P1: Menovitá napätie, frekvencia.
P2: Menovitá výkon.
P3: Menovitý svetelný tok.
P4: Menovitá trvanlivosť.
P5: Prehlásenie o zhode potvrdzujúce kvalitu výroby s prijímanými štandardami na území celnej únie.
P6: Teplota farieb.
P7: Úhol svietenia.
P8: Trída I Vyrábek, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom je dosiahnutá, okrem základnej izolácie, použitím dodatočných bezpečnostných opatrosí v tvare prídavného ochranného obvodu, na ktorý treba pripojiť ochranný vodič stáleho napájania.
P9: Prachotesný vyrábek.
P10: Ochrana proti vodnému prúdu.
P11: Používať iba vonku.
P12: Symbol znamená minimálnu vzdialenosť, ktorú svetlido (jeho zdroj svetla) môže mať od osvetľovaných miest a objektov.
P13: Úhlová regulácia svetlida.
P14: Vyrábek môže byť používaný len v svetlidle s ochranným sklom.
P15: Okamžite vymeniť poškodenú alebo poškodené svetlido alebo obrazovku, ochranné sklennko.
P16: Vyrábek spĺňa požiadavky Smernic Európskej únie (EU).
P17: Vyrábek nespolupracuje so zariadeniami strumujúcimi osvetlenie.
P18: Rozmedzie teploty okolia, ktorému môže byť vyrábek vystavený.
P19: Vyrábek spĺňa požiadavky predpisov platných vo Veľkej Británii (UK).
P20: Vyrábek spĺňa požiadavky predpisov platných na území Ukrajiny.

RO/MD SCOPUL / FOLOSIREA
Produsul destinat utilizării în gospodării și de uz general.
PROTECȚIE MEDIULUI
Modificările tehnice rezervate. Înainte de a începe instalarea citiți instrucțiunile. Instalarea trebuie făcută de o persoană care are autorizația necesară. Orice acțiune face după opritrea alimentării. Trebuie făcută atenția mare. Produsul conține contact/demă de protecție. Lipsa de conexiune conductorului de protecție este periculoasă de pol electric. Schemată montajului: a se vedea ilustrațiile. Înainte de prima utilizare, asigură-vă că o conexiune bună de montare mecanică și electrică. Produsul poate fi conectat la rețea, care s-a corepondat standardelor de calitate definite de legislația de energie. Pentru a menține nivelul corepunător al gradului de protecție IP trebuie potrivit diametrul cablului de alimentare cu diametrul mediei utilizării în produs.
CARACTERISTICI FUNCȚIONALE
Utilizați numai exterior.
RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINER
Înlocuirea sursei de lumină în cazul în care este imposibilă. Trebuie să înlocuiți întregul corp de iluminat în caz de deteriorare a sursei de lumină. Intretinerea poate fi făcută numai după deconectarea de la rețea după ce produsul s-a răcit. Curățarea nu se face cu detergenți și acizi. Nu folosiți detergenți chimici. A nu se acoperă produsul. Asigurați accesul liber de aer. Produsul poate fi înclădit până la temperaturile indicate. Produsul cu sursă de lumină non-incluzivă de tip LED / LED-uri. În caz de avarie a sursei de lumină, aparatul nu este potrivit pentru reparată. ATENȚIE! A se vedea uita la fascicula diodei / diode LED. Produsul să alimenteze exclusiv la tensiunea nominală sau de tensiune din intervalul specificat. Este înscăptabil pentru a utiliza produsul, fără sau cu team de protecție, asigurați-vă că produsul este potrivit pentru reparată. ATENȚIE! A se vedea uita la fascicula diodei / diode LED. Produsul să alimenteze exclusiv la tensiunea nominală sau de tensiune din intervalul specificat. Este înscăptabil pentru a utiliza produsul, fără sau cu team de protecție, asigurați-vă că produsul este potrivit pentru reparată. ATENȚIE! A se vedea uita la fascicula diodei / diode LED. Produsul să alimenteze exclusiv la tensiunea nominală sau de tensiune din intervalul specificat. Este înscăptabil pentru a utiliza produsul, fără sau cu team de protecție, asigurați-vă că produsul este potrivit pentru reparată. ATENȚIE! A se vedea uita la fascicula diodei / diode LED. Produsul să alimenteze exclusiv la tensiunea nominală sau de tensiune din intervalul specificat. Este înscăptabil pentru a utiliza produsul, fără sau cu team de protecție, asigurați-vă că produsul este potrivit pentru reparată. ATENȚIE! A se vedea uita la fascicula diodei / diode LED. Produsul să alimenteze exclusiv la tensiunea nominală sau de tensiune din intervalul specificat. Este înscăptabil pentru a utiliza produsul, fără sau cu team de protecție, asigurați-vă că produsul este potrivit pentru reparată. ATENȚIE! A se vedea uita la fascicula diodei / diode

Ne folositea recomandarilor din acest ghid pentru a evita crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și materiale. Informații suplimentare despre produse de marcă Kanlux SA sunt disponibile la: www.kanlux.com. Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecințe care rezultă din nepăstrarea recomandarilor din acest manual. Compania Kanlux SA își rezervă dreptul de a modifica în orice instrucțiune - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.kanlux.com.

SI

NAMEN I UPORABA

Proizvod namenjen nišen in splošni uporabi.

МОНТАЖ

Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži previdni. Proizvod vsebuje stik/zračnico spono. Brez vključitve zračnega kabla, obstaja tveg kratkih stikov. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno inštalacijo. Proizvod vključite samo v pravilno električno inštalacijo, ki ustrezajo kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom. Shema montaže glejte ilustracije. Za zagotovitev ustrezne stopnje IP zaščite, je treba premeri uvodnice, ki je uporabljena v izdelku, prilagoditi premer kabla. Koni kabla morajo biti odizolirani na primerno dolžino. Če so konce uvodov prevlečene s kostromom, odrežite kostriane konce uvodov, odstranite izolacijsko vodo na dolžini 8 mm in v obeh namestite v listeno izolacijo. Za zagotovitev ustrezne stopnje IP zaščite, je treba premeri uvodnice, ki je uporabljena v izdelku, prilagoditi premer kabla.

ФУНКЦИОНАЛНИ ЗНАЧАЈИ

Proizvod namenjen samo zunanji uporabi.

NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE

Vzdrževanje izvšite samo pri izključenem napajanju in po odobritvi proizvalca. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemikalij). Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposredne dostop k zraku. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. Proizvod z izvirno svetlo (ki ga ne gre zamenjati) o parametroh, ki so v navodilu za uporabo. V primeru poškodbe izviza svetlobe, proizvoda ni več za popravilo. POZOR! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diod/diode. Proizvod napajati samo z imenskimi tokomi ali z tokom z obsegu danih napetosti. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostori, kjer so nekondenzirajoči, npr. prah, voda, vlaga, vibracije, eksplozivno vzdušje, kemični dimi itd. Zamenjava viza svetlobe v svetilnici ni izvedljiva. V primeru poškodovanja viza svetlobe je treba zamenjati ceilo svetilke. Ne smete uporabljati proizvoda brez zaščitne špike ali ravnalo zaščito špike.

ОБЪЯВЛЕНЕ UPORABLJENIM OZNAČEV IN SIMBOLOV

P1: Nazivna napetost, frekvenca.

P2: Nazivna moč.

P3: Nominalni svetilni tok.

P4: Nominalna trajnost.

P5: Podrloilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.

P6: Barvna temperatura.

P7: Kot svetljenja.

P8: 1. razred Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razem osnove izolacije, izpolnjujejo dodatni varnostni ukrepi, kaj pomeni dodatni zaščitni tokokrog, do katerega je treba priključiti zaščitni kabel iz stalne napajalne opreme.

P9: Prahotesen proizvod.

P10: Zaščita pred curki vode.

P11: Proizvod namenjen samo zunanji uporabi.

P12: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetlo (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.

P13: Regulacija kota svetlobnega toka svetilke.

P14: Proizvod uporabljajte samo v svetilu z zaščitno šipo.

P15: Prizadet od, poškodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.

P16: Proizvod je v skladu s pogodjo direktive Evropske Unije (EU).

P17: Proizvod ne sodi v kategorijo zaželenih.

P18: Razpon temperatur okolja, na katero je lahko izpostavljen produkt.

P19: Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).

P20: Izdelek izpolnjuje zahteve tehničnih predpisov, ki veljajo v Ukrajini.

ВАРСТВО ОКОЦЈА

Skribite za paravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

P21: Za opazitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specializirane forme ravnanja / recikliranja / uničenja. Tak opazilni proizvod, pod pretjo kaml i globa, ne smete odstranjevat v običajni smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri sprodaljaku. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajcu, v primeru nakupa novega stroja in v kolonici ne večji kot kolonica novega stroja istega tipa. V regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulaciji obveznih in ter država. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

ОРОМВЕ / ПОМОС

Neupoštevanje teh navodil za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugim materialnimi in nematerialnimi poškodbam. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com. Kanlux S.A. ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjeje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

ВВ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Изделие предназначено для использования в домашних стопанствах и общо предназначения.

МОНТАЖ

Технически промени записани. Преди монтаж да се прочетете инструкција. Монтаж следва да е извршен од лице притекаващо словтени разрешенja. Вскоо делeвe, да се извршава при изключено захранване. Трeбвa да се предпрeимe специални грижи. Продуктa притежвa заштитен контакт/лeвeтa. Отeплeна на влoчeни заштитен кабeл мoжe да сe получи тoкoв удар. Схeмa нa мoнтaж: виж илyстрaции. Прeд првaвa употребa уверeтe сe, чe мeхaничнo мoнтaж и eлeктричaнa вeрзa сa пpaвилни. Продукт мoжe дa бeдe влoчeн кaк eлeктричaскa мрeжa, кoтo oтвoрa нa стaндaрт зa мoнтaж нa извoднaтa oпpeдeлeни oт зaкoнoдaвeствoтo. С oтлeд зaпoлзвaнe нa пpaвилнaтa oтeплeнa стeнa нa заштит IP трeбвa дa бeдe извoднaтa нa извoднaтa стeнa нa сooтвeтнoтo дeмeтpиeтa нa кaбeлнaтa шпигeр, изпoлзвaни в прoдуктa.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Използвайте изделие само в помещенjах.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛУАТАЦИЈА / КОНСЕРВАЦИЈА

Подмяна на източника на светлина е невъзможна. Ако износвател на светлина се повреди, трябва да се подмени цялото осветелитно тяло. Да се консултира при изключено захранване и целодневна температура. Да се почиства само с деликатни и суви тъкани. Да не се използва химически почистващи препарати. Преди първо включване проверете, че се осигурява свободен достъп до въздуха. Продукт може да се нагрее до повишена температура. Продукт с несъменяем източник на светлина тип диода/диод LED. В случай на нарушене на източник на светлина, продукта не става за поправане. ВНИМАНИЕ! Не се заглеждайте в светлината на диода / диода LED. Да се захранва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Недопустимо е да се използва устройството без или с пукнато защитно стъкло. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни условия на околната среда, напр. праш, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, изпарения или химически дим и др.

ОБЪСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.

P2: Номинална мощност.

P3: Номинален светлинен поток.

P4: Номинална трайност.

P5: Сертификат за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митинчeския Съюз.

P6: Цветна температура.

P7: Ъгъл на светлениe.

P8: Клас I. Продукт, а който за защита срещу токов удар, освен основната изоляция, отговарят допълнителни мерки за сигурност под форма на допълнителна защитна схема, към която трябва да е включи защитен проводник на постоянна захранваща инсталация.
P9: Празнопроводим продукт.
P10: Защита срещу водни течения.
P11: Използвайте само извън помещениата.
P12: Символът означава минималното разстояние на осветелитното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.
P13: Регулиране на ъгъла на осветелитното тяло.
P14: Продукт може да се използва само в осветелитно тяло със защитно стъкло.
P15: Трябва незабавно да се сменят напукан или повреден абжур или екран, защитно стъкло.
P16: Продукт е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).
P17: Продукт не работи с димери на светлината.
P18: Температура на околната среда, на която може да бъде изложен продукт.
P19: Продукт отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).
P20: Продукт отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пазете чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

P21: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под запала от глоба не можете да извървяте болкуз заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здравие. Те се нхадат от специални форми на обработка / оползовотворене / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на място за събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговци на таксва оборудване. Източено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във вадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Настояване на препоръките на тази инструкция може да доведе например до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Къплетелна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com. Kanlux SA не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com.

RU/UV

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

УСТАНОВКА

Технические изменения заесячерены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лишьо с соответствующими правами. Всеочесные действия следует проводить при выключенном питании. Не следует соблюдать особую осторожность. К изделию прилагается специальнa защитный щиток. Отсутствие соединения защитного провода угрожает повреждением электрического устройства. Схема монтажа смотреть иллюстрацию. Перед первым включением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом. Для поддержания должного уровня IP следует подобрать диаметр провода питания к диаметру кабельного ввода, используемого в продукте.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Применять только снаружи помещений.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Замена источника света в светильнике невозможна. Замена вее светильник в случае повреждения источника света. Удод за изделие при выполнении питания. Только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно мягкой сухой и чистой тканью. Не применять химические средства. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Изделие с несменяемым источником света типа диода LED. В случае повреждения источника света, изделие не подлежит починке. ВНИМАНИЕ! Не встраиваться в световые лучи диода LED. Изделие пишется исключительно на уменьшенном напрежении или указанным напрежением. Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом. Не применять изделие в местах с неблагоприятными условиями окружающей, напр. пыль, вода, влажность, вибрации, напряженная атмосфера, химические испарения или газы и т.д. Конструкция изделия не гарантирует устойчивую эксплуатацию в среде, напр. в связи с присутствием отпаривающих средств, соляной атмосферы.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Номинальная мощность.

P3: Номинальная струя света.

P4: Номинальная яркость.

P5: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

P6: Температура цвета.

P7: Угол освещенности.

P8: I класс В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также дополнительные средства безопасности, в качестве дополнительной защитищей цепи, к которой можно присоединить защитную цепь основного питаельного устройства.

P9: Изделие пыленепроницаемое.

P10: Защита от ступенчатой воды.

P11: Применяется только снаружи помещений.

P12: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P13: Угловая регулировка светильника.

P14: Изделие можно применять только в корпусе с защитным стеклом.

P15: Следует немедленно поменять потрескавшийся или испорченный абжур или экран, защитное стекло.

P16: Изделие выполняет требования Директивы Европейского Союза (ЕС).

P17: Изделие не работает с умными светильниками.

P18: Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.

P19: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.

P20: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заблгаться о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросы.

P21: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размещение таких образом изделия нельзя выкидывать с обычным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдаь в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудования можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Необходление данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Виріб має бути захищений від ураження. Якщо не забезпечити провід заземлення - існує небезпека ураження електричним струмом. Схема монтажу, див. ілюстрації. Перед першим використанням необхідно перевірити, чи механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включити у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Для підтримки належного рівня IP слід підібрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного вводу, використовovanого в продукті.

ФУНКЦІОНАЛНІ ХАРАКТЕРИСТИКІ

Використовується лише зовні приміщенні.

РЕКОМЕНДАЦІ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Заміна джерела світла у світильнику неможлива. Заміняти джерело світла необхідно в разі пошкодження джерела світла. Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб висить. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хмічні засоби чищення. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватися до високі температури. Виріб з незмінним джерелом світла типу діод/діоди LED. У випадку пошкодження джерела світла, виріб не надається до ремонту. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий потік діода/діодів LED. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Заборонено експлуатувати виріб без, або з пошкодженням захисним сістом. Виріб заборонено використовувати у місцях і шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрація, вибухонебезпечна атмосфера, хмічні випарі тощо. Конструкція виробу не гарантує його стійкості до несприятливих умов навколишнього середовища, напр. у зв'язку з наявністю розпариваючих засобів, соляної атмосфери.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номинальна напруга, частота.

P2: Номинальна потужність.

P3: Номинальний світловий потік.

P4: Номинальна тривалість.

P5: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.

P6: Температура кольору.

P7: Кут світіння.

P8: Клас I. Виріб, у якому засобом захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережею живлення.

P9: Виріб пілонепроникний.

P10: Захист від водяннх струменів.

P11: Використовується лише зовні приміщенні.

P12: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.

P13: Регулювання кута світлениа.

P14: Виріб можна використовувати лише в корпусі, що має захисну шпигу.

P15: Необхідно негайно замінити тріснутий ковпак, екран чи захисне коло.

P16: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).

P17: Виріб несприосований до співпраці із затемнювачем освітлення.

P18: Диапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.

P19: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.

P20: Товар відповідає вимогам технічних регламентів, що діють в Україні.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЦЯ

Післяйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.

P21: Це позначення вказує на необхідність розділяти використання електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцю у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недогратимна рекомендація даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminytas skirtas vartoti natūrių ūkiuose ir bendriems vartotojų ūkiams.

MONAVIMAS
Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgaliavimus. Ysi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinias ypatingas atsargumas. Gaminytas turi kaitiną/apsauginį gnybtą. Nepriėjusius apsauginio laido, lyla elektros smūgio pavojus. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminytas yra taisyklingai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Gaminytas gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teises aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Norint išlikti tinkamą IP laipsnį reikia parinkti maitinimo laido skersmenį ir įrenginio rieboškio skersmenis.

FUNKCIONALUMU BRUOŽAI

Vartoti tik patalpoje išore.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Sviesos šaltinio keitimas šviesute neįmanomas. Reikia iškeisti visą šviesutą jei sugenda šviesos šaltinis. Konservavimas darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui ataušus. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuzidengti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminytas gali įsilikti bei padidintos temperatūros. Gaminytas su nenaudojamu šviesos šaltiniu LED diodais/diodais tipo. Esant sugadintam šviesos šaltiniui, gaminyt reikia atiduoti remontui. DĖMESIO! Negalima įsijūreiti į LED diodų/diodų šviesos pluoštą. Gaminyt reikia maitinti tik nominalia įtampa arba įtampos nurodytame diapazone. Uždariusia naudoti gaminyt be apsauginio stiklo arba jam suplyšus. Gaminyto nevaroti tiktai kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulksė, vanduo, drėgmė, vibracijos, sprogstamoji atmosfera, cheminiai garai arba dujos ir pan. Gaminyto konstrukcija neuztikrina apsaugumo specialioms aplinkos sąlygoms, pvz. dėl šildomųjų priemonių, sūrios aplinkos.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa, dažnis.

P2: Nominali galia.

P3: Nominalios šviesos srautas.

P4: Nominalioji veikimo trukmė.

P5: Atitiktis sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Multinės Sąjungos teritorijoje standartus.

P6: Spalvų temperatūra.

P7: Svetimo kampas.

P8: I klasė. Šviesos, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, papildomas apsaugos priemonės, t.y. apsauginė grandinė, prie kurios turi būti prijungtas pastovios maitinimo įrangos apsauginis laidas